

SANJUANAK EIBARREN 2016

e g i t a r a u a

ekainak 18, zapatua

- 11:00etatik 14:00etara, eta 16:00etatik 20:00etara, Untzaga plazan, **simulazioa jokoen taillerrak** (modelismoa, magia, escenografia eta mahiko jokuak), **Odisea** elkartearen eskutik.

- 11:00etan, Astelena frontoian **San Juan pilota txapelketa. Pilota eskolen partiduak, seniorren 4 ½ -ko eta binakako partidak.**

Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

- 10:30etik 19:30era, Arraten, **XXXII. Extremadurako Herrialde-Elkarraldi Jardunaldia.**

- 11:00etan, Hezkuntza Esparruan, **San Juan**

XXVI. tiro txapelketa haizezko armekin.
Antolatzailea: Dinbi-Danba.

- 12:00etan, Coliseo antzokian, **Untzaga Jubilatuen Egoitzaren kontzertua.**
Sarrera: 2 €.

- arratsaldean zehar, **AI LAKET!!** en eskutik **BOTILTZARRA** programa, alkoholaren prebentzioa gazteen artean.

- 16:00etan, Ipurua kiroldegian, **XIII. Eibarko Hiria squash sariaren finalak.**
Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

- 17:00etatik 21:00etara, Txaltxa Zelain **Eibarko II. Bboying Txapelketa eta New Style I Txapelketa.**

- 18:00etatik 21:00etara, Urkizu parkean, **"L'Animalada"** jolas parkea **Katakakrak Antzerki taldearekin,**.

- 23:00etatik aurrera, Untzaga plazan,

SANJUANAK EIBARREN 2016

p r o g r a m a

18 de junio, sábado

- de 11:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00 horas, en la plaza de Untzaga, **taller de simulación de juegos** (modelismo, magia, escenografía y juegos de mesa), a cargo de la Asociación **Odisea.**

- a las 11:00 horas, en el frontón Astelena, final del **Torneo de pelota para aficionados San Juan.** Partidos de la escuela de pelota, senior 4 ½ y por parejas.
Organiza: Club Deportivo Eibar.

- de 10:30 a 19:30 horas, en Arrate, **XXXII Jornada de Convivencia Regional Extremeña.**

- a las 11:00 horas, en el Complejo Educativo, **XXVI Campeonato San Juan de tiro con carabina neumática.**
Organiza: Dinbi-Danba.

- a las 12:00 horas, en el teatro Coliseo, **concierto del coro del Hogar del Jubilado de Untzaga.** Entrada: 2 €.

- a lo largo de la tarde, programa **BOTILTZARRA** de prevención de alcoholemia en jóvenes con **AI LAKET!!**

- a las 16:00 horas, en el polideportivo Ipurua, finales del **XIII Premio Ciudad de Eibar de squash.**

Organiza: Club Deportivo Eibar.

- de 17: a 21:00 horas, en Txaltxa Zelai, **II Campeonato de Bboying y I de New Style de Eibar.**

- de 18:00 a 21:00 horas, en Urkizu, **parque infantil "L'Animalada"** con el grupo de **Teatro Katakakrak.**

- a las 23:00 horas, en la Plaza de

MALDITA NEREA taldearen **kontzertua**.

- 23:45etik 03:00etara, Untzaga plazan, **AI LAKET!!**en eskutik **drogak testatzeko programa**.
- Kontzertuaren jarraian **Dj Juanma**.

ekainak 19, domeka

- 09:00etatik 14:30era, Arraten, **Eibarko Hiria txori kantarien XVII. txapelketa**, JJJ Memoriala (eguraldi txarra izanez gero, Altxubarrenen -Azitaingo frontoian- egingo da). Antolatzailea: Eibarko Txori Lagunak
Laguntzailea: Euskal Herriko Txori Basatien Ornitologia Federazioa.
- 9:30ean, **Sanjuanetako LXXXI. txirrindularitza Sari Nagusia**, gazteentzat. Irteera Untzagan, helmuga Untzagan. Antolatzailea: Eibarko Txirrindulari Elkarteak.
- 12:45ean, Untzaga Plazan, Eibarko **Cielito Musika Bandak kontzertua** eskainiko du.
- 18:00etatik 20:00etara, Txaltxa Zelaiko kioskoan, **arku tiroa**. Antolatzailea: Urko Arkularien Kluba.
- 19:00etan, Urkizu parkean, umeendako antzerkia: **“Kalore”** antzezlan, **Gari, Montxo eta Jose Lontxo** taldearen eskutik.
- 19:30ean, Untzagan, **Euskal Jaialdia**,...eta kitto! Elkarteak antolatua.
- 20:00etan, San Andres elizan, **Sostoa Abesbatzaren San Juan kontzertua**.

ekainak 21, martitzena

- 20:00etan, Coliseo antzokian, **Isabel Laspiurren** ikasleen **“Pianoaz dantza” kontzertua**. Sarrera: 3 €.

ekainak 22, eguaztena

- Egunean zehar, **feriako** atrakzioen prezioa 0,70 eurokoa izango da.
- 17:00etatik 20:00etara, Untzagan, **umeentzako puzgarriak**.
- 17:00etatik 20:00etara, Urkizu Parkean, **papiroflexia** tailerra eta **aurpegia** margotu tailerra.
- 19:00etan, Urkizu Parkean, umeendako antzerkia: **“Herriko jaiak”** antzezlan, **Patxin eta Potxin pailasoen** taldearen eskutik.

Untzaga, **concierto** con **MALDITA NEREA**.

- de 23:45 a 03:00 horas, en la plaza de Untzaga, **AI LAKET!!**, **testing de drogas**.
- al finalizar el concierto **DJ Juanma**.

19 de junio, domingo

- de 09:00 a 14:30 horas, **XVII Concurso de pájaros cantores Ciudad de Eibar**, Memorial JJJ, en la campa de Arrate (en caso de lluvia en Altxubarren – Frontón de Azitain). Organiza: Eibarko Txori lagunak. Colabora: Federación Ornitológica de Aves Silvestres de Euskal Herria.
- a las 9:30 horas, **LXXXI Gran premio San Juan de ciclismo**, categoría juvenil. Salida: Untzaga. Meta: Untzaga. Organiza: Club Ciclista Eibarrés.
- a las 12:45 horas en Untzaga, **concierto** de la **Banda de Música Cielito** de Eibar.
- de 18:00 a 20:00 horas, en el kiosko de Txaltxa Zelai, **tiro con arco**. Organiza: Club Arqueros Urko.
- a las 19:00 horas en el parque de Urkizu, **Gari, Montxo eta Jose Lontxo konpania** con el espectáculo infantil **“Kalore”**.
- a las 19:30 horas, en Untzaga, **Euskal Jaialdia**, organizado por ...eta kitto!
- a las 20:00 horas, en la iglesia de San Andrés, **concierto de San Juan** de la **Coral Sostoa**.

21 de junio, martes

- a las 20:00 horas, en el Teatro Coliseo, **“Pianoaz dantza”**, **concierto** del alumnado de **Isabel Laspiur**. Entrada: 3 €.

22 de junio, miércoles

- durante todo el día las atracciones de la **feria** a 0,70 €.
- de 17:00 a 20:00 horas, en Untzaga, **parque infantil de hinchables**.
- de 17:00 a 20:00 horas, en el parque de Urkizu, taller de **papiroflexia** y taller de **pintacaros**.
- a las 19:00 horas en el parque de Urkizu, **Patxin eta Potxin konpania** con el espectáculo infantil **“Herriko jaiak”**.

ekainak 23, eguena

- 10:30ean, Ospitalean, **Santuari zapia jarriko zaio**.
- 11:00etan, Untzagan hasita, **Sanjuanetako Zortzikoa, Usartza Txistulari Bandaren** eskutik eta musikarien laguntzaz.
- 12:00etan, Untzagan, **koadrilak bildu**, eta **Ustekabe** fanfarrearekin **kalejira** Urkizuraino. GASTE Elkarteak antolatuta.
- 13:00etan, Estaziño kalean, **ongiectorria Lizarrako Dultzaineroei**, eta **kalejira** Untzaga plazaraino **Udalbatzak, Eibarko Txirrindulari Elkartearen eta Kalamua Judo Taldearen ordezkariak, Asier Serranok eta koadrilek** lagunduta.
- 13:30ean, Udaletxetik, **pregoia** eta jaiei hasiera emateko **txupinazoa**.
- 13:45ean, Udaletxean, **Sanjuanetako kartel lehiaketa eta alkohol gehiegikeriaren kontrako pegatina lehiaketen sari banaketa**.
- 17:00etatik 21:00etara Untzagan **Klarionez taillera: Sanjuanetako munduko kartel haundiena, Lekim Animazioen** eskutik.
- 17:15ean, Ego Gain Gerontologiko Zentroan, **Eibarko kantuzaleak** taldearen emanaldia.
- 17:30ean, Untzagan, **koadrilak bildu** eta **kalejira** fanfarrearekin zezen plazaraino.
- 18:00etan **batukada feminista, Emakume mahaiaren** eskutik.
- 18:00etan, Zezen plazan, **koadrilen arteko jokoak**.
- 18:00etatik 21:00etara, Urkizu parkean, **"Crusoren lagunak" jolas parkea Toc de Fusta** antzerki taldearekin.
- 19:00etan, Untzagatik, **Irulitxa** fanfarrearekin **kalejira**.
- 19:00etan, San Andres elizan, **Salbea Parrokiako abesbatzarekin**.
- 19:00etan, Untzagatik, **"A cal y canto" kale antzerkia Trapu Zaharra** konpaniarekin.
- 19:30etik aurrera, Urkizu Parkean, **MartxanGO umeentzako dantzaldia** Arnorekin.
- 23:00etatik 04:00etara, Untzaga plazan, **berbena Lisker** taldearekin.

23 de junio, jueves

- a las 10:30 horas, en el Hospital, **puesta del pañuelo al Santo**.
- a las 11:00 horas, desde Untzaga, **Zortziko de San Juan**, a cargo de la **Banda de Txistularis Usartza**, acompañada de metales.
- a las 12:00 horas, en Untzaga, **concentración de cuadrillas y pasacalle** hasta Urkizu con la fanfarre **Ustekabe**. Organiza: GASTE Elkarteak.
- a las 13:00 horas, en la calle Estación, **recibimiento a los Dulzaineros de Estella y pasacalle** hasta la Plaza de Untzaga, acompañados por la **Corporación**, representantes del **Club Ciclista Eibarrés, Club de Judo Kalamua, Asier Serrano y las cuadrillas**.
- a las 13:30 horas, desde el Ayuntamiento, **pregón de fiestas y lanzamiento del txupinazo**.
- a las 13:45 horas, entrega de los **premios del concurso de carteles de San Juan y del concurso de la pegatina en contra del abuso en el consumo de alcohol**.
- de 17:00 a 21:00 horas en Untzaga, **taller de tiza: el cartel de San Juan más grande del mundo**, a cargo de **Lekim Animazioak**.
- a las 17:15 horas, en el Centro Gerontológico Ego Gain, **actuación de Eibarko kantuzaleak**.
- a las 17:30 horas, en Untzaga, **concentración de cuadrillas** y pasacalle hasta la plaza de toros con fanfarre.
- A las 18:00 horas, **batukada feminista** a cargo de la Mesa de la Mujer.
- a las 18:00 horas, en la plaza de toros, **juegos para cuadrillas**.
- de 18:00 a 21:00 horas, en Urkizu, **parque infantil "Los amigos de Cruso"** con el grupo de teatro **Toc de Fusta**.
- a las 19:00 horas, desde Untzaga, **pasacalle** con la fanfarre **Irulitxa**.
- a las 19:00 horas, **Salve** en la parroquia de San Andrés, con el **Coro Parroquial**.
- a las 19:00 horas, **"A cal y canto", teatro de calle** con la Compañía **Trapu Zaharra**.
- a partir de las 19:30 horas en el Parque de Urkizu, **romería infantil MartxanGO con Arno**.
- de 23:00 a 04:00 horas, en Untzaga, **verbena** con el grupo **Lisker**.

- 23:30ean, Untzagan, **San Juan Sua** eta Eibarko Dantza Garaikide taldearen emanaldia, ...eta kizzo! elkartearen eskutik, eta **Queimada**, As Burgas Casa Cultural de Galiciaren ardurapean.
- 00:00etan, Untzagan **San Juan Kantua** eta jarraian **Danborradaren Alardea**.

ekainak 24, barixakua

- 07:30ean, **kalejira Lizarrako Dultzaineroekin**. Zezen plazara joan-etorria, eta goiz-erestia.
- 08:00etan, Zezen plazan, **enbolatuak**, Marqués de Sakako bigantzekin.
- 12:00etan, San Andres parrokiari, **meza kantatua Parrokiako abesbatzarekin**.
- 12:45ean, Untzaga Plaza, **Ertzantzako Musika Bandaren San Juan Kontzertua**.
- 16:00etan, Arraten, **San Juan tiro txapelketa nagusia usakumeekin**. Antolatzailea: Sociedad de Tiro al Vuelo.
- 17:00etan, Astelena frontoian, **Pilota jaialdia**.
- 17:30etik aurrera, Urkizutik hasita, **“Komando Parranda”** kalejira, **Likem** antzerki taldearen eskutik.
- 18:00etatik aurrera, Untzaga Plazan, **“La señorita Lupierr”** antzez-lana, **Miguelillo antzerki taldearen** eskutik.
- 19:00etan, Untzaga plazan, Mejiçotik etorritako **Brass Street Boys** bandaren kalejira emanaldia.
- 19:00etan, Urkizun, **Umeen Danborradaren** irteera, **Oria** eta **Ustekabe** fanfarreekin.
- 20:30ean, Untzagan, **umeen pregoia** Umeen Danborradako Danbor Nagusiak irakurrita, eta **Alardea**.
- 23:30ean, **Soka Dantza** Untzaga plazan, **Usartza Txistulari Banda eta Kezka Dantza Taldearekin**,
- 00:00etan, **suzko erroberak Pirotecnia Europlaren** eskutik.
- 00:15etik 03:00etara, Untzaga Plazan, **berbena Nueva Alaska orkestrarekin**.

- a las 23:30 horas, en Untzaga, **hoguera de San Juan** con la actuación del grupo de Danza Contemporánea de Eibar, organizada por ...eta Kizzo! y **Queimada** organizada por la Casa de Galicia As Burgas.
- a las 00:00 horas, en Untzaga, **Himno de San Juan** y **Alarde de Tamborrada**.

24 de junio, viernes

- a las 07:30 horas, **pasacalle** con los **Dultzaineros de Estella** a la plaza de toros, con posterior bajada y diana.
- a las 08:00 horas, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.
- a las 12:00 horas, en la parroquia de San Andrés, **misa cantada** con el Coro Parroquial.
- a las 12:45 horas, en Untzaga, **Concierto de San Juan** con la **Banda de Música de la Ertzantza**.
- a las 16:00 horas, en Arrate, **Gran Premio San Juan de tiro pichón**. Organiza: Sociedad de Tiro al Vuelo.
- a las 17:00 horas, en el Frontón Astelena, **festival de pelota**.
- a las 17:30 horas desde Urkizu, pasacalle **“Komando Parranda”**, con la Compañía **Likem**.
- a las 18:00 horas, en Untzaga, **“La señorita Lupierr”**, teatro de calle con la Compañía **Miguelillo teatro**.
- a las 19:00 horas, en Untzaga, **pasacalle** con la banda mejicana **Brass Street Boys**.
- a las 19:00 horas, desde Urkizu, **Tamborrada infantil**, acompañada por las fanfarres Oria e Ustekabe.
- a las 20:30 horas, en Untzaga, **Pregón Infantil** a cargo del Tambor Mayor de la Tamborrada infantil y **Alarde**.
- a las 23:30 horas, en la plaza de Untzaga, **Soka-Dantza** con **Kezka Dantza Taldea** y la **Banda de Txistularis Usartza**.
- a las 00:00 horas, **Fuegos Artificiales** con **Pirotecnia Europla**.
- de 00:15 a 03:00 horas, en la Plaza de Untzaga, **verbena** con **Nueva Alaska**.

ekainak 25, zapatua

- 07:30ean, **kalejira Lizarrako Dultzaineroekin** zezen plazara, eta goiz-erestia.
- 08:00etan, Zezen plazan, **enbolatuak**, Marqués de Sakako bigantxekin
- 11:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 21:00etara, Urkizu Parkean, "**Asmakizun feria**" **jolas parkea**. **Civic Civiac** antzerki taldearen eskutik
- 11:30ean, **San Juan XXIII. marmitako lehiaketa**, Untzaga plazan.
- 12:45ean, Untzaga plazan, **Imperial Elegancia Mejicana** mariachiren kontzertua.
- 14:00etan, **Cielito Musika Banda eta Usartza Txistulari Bandei omenaldia** Denon Sahatsa elkartearen. Antolatzailea: Auzokoak.
- 17:00etatik 20:00etara, Urkizu Parkean, **txapa** tailerra eta **aurpegia** margotu tailerra.
- 18:00etan, Urkizutik, **Lizarrako erraldoi eta buruhandien kalekira Lizarrako Dultzaineroen** laguntzarekin.
- 18:00etan, Untzagatik, **kalejira Africa Baj Yay** taldearekin.
- 19:00etan, Untzagan, "**Txatarra**" antzerki **zirkoa Malas Compañías** taldearen eskutik.
- 23:00etan, **suzko erroberak Pirotecnia Valecearen** eskutik.
- 23:30etik aurrera, Untzaga plazan, **KEN ZAZPI** taldearen kontzertua.
- Jarraian **Tekno Gaua DJen saioa**.
- 00:00etatik 03:30era, Untzaga Plazan, **alkoholaren prebentziorako karpa SASOIAren** eskutik.

ekainak 26, domeka

- 08:00etan, Zezen plazan, **enbolatuak**, Marqués de Sakako bigantxekin
- 19:30ean, Untzagan, **berbena antzinako doinuekin**, Eibarko **Cielito Musika Bandaren** eskutik.

ekainak 27, astelehena

- 16:30ean, Karmen kaleko parkean, **umeendako txokolate-jana**.
- 17:00etan, Karmen kaleko parkean, **umeendako jokuak**.

25 de junio, sábado

- a las 07:30 horas, **pasacalle** con los **Dultzaineros de Estella** y diana.
- a las 08:00 horas, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.
- de 11:00 a 14:00 horas, y de 18:00 a 21:00 horas, en el parque de Urkizu, **parque infantil "La feria de los inventos"**, con la compañía de teatro **Civic Civiac**.
- a las 11:30 horas, en Untzaga, **XXIII Concurso San Juan de marmitako**.
- a las 12:45 horas, en la Plaza de Untzaga, actuación del **mariachi Imperial Elegancia Mejicana**.
- a las 14:00 horas, **homenaje a la Banda de Música Cielito y Banda de Txistularis Usartza** en la Sociedad Denon Sahatsa. Organiza: Auzokoak..
- de 17:00 a 20:00 horas, en el parque de Urkizu, taller de **txapa** y taller de **pintacaras**.
- A las 18:00 horas, desde Urkizu, pasacalle de la **comparsa de gigantes y cabezudos de Estella y los Dultzaineros de Estella**.
- a las 18:00 horas, desde Untzaga, **pasacalle** con el grupo **Africa Baj Yay**.
- a las 19:00 horas, en Untzaga, "**Txatarra**", **teatro-circo** con **Malas Compañías**.
- a las 23:00 horas, **fuegos artificiales** a cargo de **Pirotecnia Valecea**.
- a las 23:30 horas, en la Plaza de Untzaga, concierto con **KEN ZAZPI**.
- A continuación, **Tekno Gaua con Djs**.
- de 00:00 a 03:30 horas en la Plaza de Untzaga, **carpa para la prevención del alcohol** con SASOIA.

26 de junio, domingo

- a las 08:00 horas, **embolados**, con vaquillas del marqués de Saka.
- a las 19:30, en Untzaga, **Verbena Camp** con la **Banda de Música Cielito** de Eibar

27 de junio, lunes

- a las 16:30 horas, en el parque de la calle Carmen, **chocolatada infantil**.
- a las 17:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **juegos infantiles**.

- 19:00etan, Karmen kaleko parkean,
Gorriti eta bere abereak.
Antolatzailea: Beheko Tokia.

- a las 19:00 horas, en el parque de la calle
Carmen, **Gorriti y sus animales.**
Organiza: Beheko Tokia.

ekainak 28, martitzena

- 12:00etan, Karmen kaleko parkean, **toka eta igela txapelketa**.

- 18:00etan, Karmen kaleko parkean, **Nathali y sus boleros emanaldia**.

- 19:00etan, actuacion del grupo de **EMAEDAMBA** Batukada taldearen emanaldia.

- 20:00etan, Karmen kaleko parkean, **Kaleetan Kantuz** taldearen emanaldia.

- 21:00etan, Beheko Tokian, **Kaleetan kantuz** taldeari **ongietorria eta piskolabisa**.

- 21:30ean, Karmen kaleko parkean, **dantzaldia Tukan** taldearekin.
Antolatzailea: Beheko Tokia.

ekainak 29, eguaztena

- 11:00etan, San Pedroko **meza eta konjuroa**, Akondia Baserrian.

- 12:00etan, Carmen Parrokian **meza, Eibarko Koru Gaztearekin**.

- 13:00etan, Karmen kaleko parkean, **toka eta igel-toka txapelketaren sari banaketa eta piskolabisa**. Antolatzailea: Beheko Tokia.

uztailak 2, zapatua

- 16:30ean, Untzaga Plazan, **Eibarko Hiria XXXII. xake partida azkarren txapelketa, Jose Mari Kruzetaren Oroimenez**.

Antolatzailea: Eibarko Klub Deportiboa.

28 de junio, martes

- a las 12:00 horas, en el parque de la calle Carmen, Campeonato de **toka y rana**.

- a las 18:00 horas, en el parque de la calle del Carmen, actuación de **Nathali y sus boleros**.

- a las 19:00 horas, actuacion del grupo de Batukada **EMAEDAMBA**.

- a las 20:00 horas, en el parque de la calle del Carmen, actuación del grupo **Kaleetan kantuz**.

- a las 21:00 horas, en Beheko Tokia, recepción al grupo **Kalean kantuz y piskolabis**.

- a las 21:30 horas, en el parque de la calle Carmen, **verbena con Tukan Taldea**.
Organiza: Beheko Tokia.

29 de junio, miércoles

- a las 11:00 horas, **misa** de San Pedro y **conjuro**, en el caserío Akondia.

- a las 12:00 horas, **misa** en la parroquia del Carmen, con la actuación de **Eibarko Koru Gaztea**.

- a las 13:00 horas, en el parque de la calle Carmen, **reparto de premios del campeonato de toka y rana y piskolabis**.
Organiza: Beheko Tokia.

2 de julio, sábado

- a las 16:30 horas, en la plaza de Untzaga, **XXXII Campeonato de partidas rápidas de ajedrez Ciudad de Eibar - Memorial Jose Mari Kruzeta**. Organiza: Club Deportivo Eibar.